

# HDI

HDI Hauptvertretung Marco Clarizia  
Ihr Spezialist für Versicherung und Vorsorge

**Aktion:** Wir berechnen Ihre Kfz-Versicherung günstiger – garantiert!



HDI Hauptvertretung  
Marco Clarizia

Dieburger Str. 30, 64354 Reinheim  
T +49 6162 9197040  
M +49 177 4021041

marco.clarizia@hdi.de  
<https://berater.hdi.de/marco-clarizia/>

**Odenwälder Journal**  
Wochenzeitung für den Vorderen Odenwald  
Samstag, 4. Juni 2022 - Nummer 22 - 39. Jahrgang - Gesamtauflage 67.600 Exemplare  
Telefon 0 61 65 / 930 90 - Fax 0 61 65 / 930 94 0 - [info@odw-journal.de](mailto:info@odw-journal.de) - [www.odw-journal.de](http://www.odw-journal.de)

**Lokalkolorit:**  
Ein Abend für die Groß-Zimmerner Hymne  
Seite 5

**Mensch & Tier:**  
Anmeldefrist für Pferdemarkt in Oberzent rückt näher  
Seite 3



So sieht Ihre TÜV-Plakette aus?

Zeit für eine neue, aber dieses Mal bei uns!

Auch wir führen die amtliche Haupt- und Abgasuntersuchung durch.

Täglich ohne Termin an unseren Prüfstellen in:

Darmstadt Bensheim  
Michelstadt Dietzenbach

Alle Adressen, Infos und Dienstleistungen unter [ofsv.de](http://ofsv.de) und per Telefon: 06151 39910

ADAC INGENIEURBÜRO KRAFTFAHRZEUGSACHVERSTÄNDIGE Dipl.-Ing. H. Olf GmbH GTÜ

## Meldungen

### Kassen aus Bäckerei geklaut

**Modautal.** Zwei Registrierkassen gefüllt mit Bargeld haben Einbrecher in der Nacht zum Montag (29.-30. Mai) aus einer Bäckerei in der Gadernheimer Straße mitgehen lassen. Nach ersten Erkenntnissen verschafften sich die Kriminellen zwischen Sonntagabend 19 Uhr und Montagmorgen gegen 4.30 Uhr gewaltsam Zugang zu dem Geschäft und suchten im Verkaufsraum nach Beute. Die Kriminalpolizei ermittelt wegen des besonders schweren Falls des Diebstahls und nimmt unter 06151-9690 Hinweise ent-

## Freie Sommerzeit zu Pfingsten genießen

Für die einen ein hoher Feiertag, für die anderen ein freier Tag



Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern schöne Pfingstfeiertage und ein gutes langes Wochenende. Foto: pixabay

### Marsch der Wertschätzung

**Groß-Umstadt.** Bereits am 30. April waren Daniel, Hermann und Jörg Heil morgens um 8 Uhr aufgebrochen, um alle Stadtteile von Groß-Umstadt zu erwandern. Eine Tour, die – so der Plan – bald vielen Menschen angeboten werden soll, um als „Sponsorenlauf“ Geld für traumatisierte Rettungskräfte zu generieren. Der bundesweit aktive Verein Veteranenkultur e.V. nennt diese Aktionen „Marsch der Wertschätzung“. Nun haben die drei Männer im Eigenversuch einen Probe-Lauf gestartet. red

**Odenwaldkreis.** Kaum ist ein verlängertes Wochenende zu Ende, steht schon das nächste vor der Tür. Pfingsten. Am ersten Bienenmarkt-Wochenende seit der Corona-Pandemie findet in diesem Jahr auch das Pfingstwochenende statt. Hier feiern jedes Jahr die christlichen Gemeinden dieses Fest am Sonntag und Montag. Das Wort „Pfingsten“ stammt dabei aus dem Griechischen und bedeutet so viel wie „fünfte Tag“. Daher wird das Pfingstfest auch immer genau 50 Tage nach Ostern gefeiert. Pfingsten gilt nach Weihnachten, Ostern und Karfreitag als bedeutendstes Fest der christlichen Kirche.

vom Heiligen Geist erfüllt und jeder konnte ihn verstehen“, erklärt der Pfarrer weiter. So steht in der Apostelgeschichte 2,4, dass die Jünger befähigt waren, „in fremden Sprachen zu reden, wie es der Geist ihnen eingab.“

**Was bedeutet die weiße Taube?**

Oftmals steht eine weiße Taube als Symbol für den Heiligen Geist und damit auch für Pfingsten. Die Taube wird im Neuen Testament als Verbindung zwischen dem Heiligen Geist beschrieben. Dies lässt sich zurückführen auf die Taufe Jesu im Jordan, wo es bei Matthäus 3,16 heißt: „Sobald Jesus getauft war, stieg er aus dem Wasser. Da öffnete sich der Himmel, und er sah den Geist Gottes wie eine Taube auf sich herabkommen.“

Der Legende nach trägt die Pfingstrose ihren Namen wegen des Pfingstfestes. Sie wurde früher hauptsächlich zum Schmuck von Pferden bei Prozessionen eingesetzt und trägt daher auch den Namen „Pferderose“.

**Mehrere Veranstaltungen im Freien**

Um das Pfingstfest in der Region zu feiern, finden neben den regulären Gottesdiensten in den Kirchen am Pfingstmontag (6. Juni) auch mehrere Veranstaltungen im Freien statt. So ist beispielsweise ein Gottesdienst im Eulbacher Park um 10.30 Uhr von der Selbständigen Evangelisch-Lutherischen Kirche Schloss Erbach und der Evangelischen-Lutherischen Schlossgemeinde Fürstenau vorgesehen.

### Einbruch in Einfamilienhaus

**Fischbachtal.** Kriminelle sind zwischen 27. und 29. Mai in ein Einfamilienhaus in Fischbachtal über ein Kellerfenster eingebrochen. Die Diebe entwendeten unter anderem Schmuck, Geld und mehrere Autoschlüssel im Wert von circa 14.000 Euro.

**Aber was genau steckt hinter diesem christlichen Feiertag?**

Pfingsten gilt auch als „Geburtstag der Kirche“, wie der evangelische Pfarrer aus Erbach, Bert Rothermel erläutert. In der Bibel heißt es zudem, dass die Jünger Christi an diesem Tag zum ersten Mal dem heiligen Geist begegnet seien. Dieser sei wie ein „Brausen vom Himmel“ auf die Jünger herabgekommen und erfüllte diese mit Gottes Kraft“. Auf Grund dieses Geschehnisses waren die Jünger mutig und konnten anderen von ihrem Glauben erzählen. „Petrus wurde

**Bräuche an Pfingsten**

An Pfingsten haben sich im Laufe der Zeit auch einzelne Bräuche entwickelt. Zunächst wird Pfingsten als Frühlingsfest gefeiert, bei dem Flurumritte oder Prozessionen nicht fehlen dürfen. Aber auch das Aufstellen eines geschmückten Baumes an der Hauswand oder der Pfingsttritt in Kötzing im Bayerischen sind Bräuche zu diesem Fest.

Willste ebb's, geh' zu Eps!

Seit über 30 Jahren **Odenwälder Grünschnittservice** gut beraten!

Fällung & Schnitt von Bäumen & Strüchern  
Hecken und Wiesen · Spezialfällungen  
Obstbaumschnitt · Grünschnittentsorgung  
Grundstückspflege · Objektservice  
Rasen vertikutieren · Totholzentsorgung  
HÄCKSELARBEITEN · BAUMSTUMPFENTFERNUNGEN  
Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum im Gelände, an und in Gebäuden

**Garten- und Landschaftsbau**  
Regenwasser - Nutzenanlagenbau  
Garten- Neu- und Umgestaltungen  
Mauer + Pflasterarbeiten aus Beton od. Naturstein  
Terrassen aus Holz oder Stein - Zaunbau  
Bewässerungssysteme - Rollrasen - Pflanzarbeiten  
Hochdruck-Reinigungsarbeiten  
Wege, Mauern - alles wird wie neu!

Inhaber: H. J. Eps • ☎ 0170 - 52 54 52 1

GARTENGESTALTUNG  
Garten- & Landschaftsbau

Gartengestaltung im Einklang mit der Natur

- Naturstein
- Pflasterarbeiten
- Teichbau
- Pflege
- Rollrasen
- Baumfällungen

**GARTEN Neu- u. Umgestaltungen  
Obstbaum-Gehölzschnitt**

**Frank Klemt Gartengestaltung**  
Obergasse 1-3  
64397 Modautal-Lützelbach  
Tel. 0 62 54 / 30 98 181  
Mobil 01 70 / 934 16 74  
[www.gartengestaltung-frank-klemt.de](http://www.gartengestaltung-frank-klemt.de)

**Trumpfheller**  
Karosseriebau & Lackierung GmbH

Hauptstraße 25 a  
64720 Michelstadt / Würzburg  
Telefon 0 60 61 / 73 30 1  
Telefax 0 60 61 / 73 31 9  
[info@trumpfheller-karosseriebau.de](mailto:info@trumpfheller-karosseriebau.de)  
[www.trumpfheller-unfallservice.de](http://www.trumpfheller-unfallservice.de)

**Unser Leistungsangebot:**

- Behebung von Karosserie- und Lackschäden einschließlich Dellenlifting
- Kunststoff-, Leder-, Vinyl- & Polsterreparaturen
- Windschutzscheiben-Steinschlag-Reparaturen
- Fahrzeugaufbereitung und Nano-Versiegelung
- Fahrzeugrestaurationen, Fahrzeugumbauten
- Klimatechnik und Klimaanlageinstandsetzung
- Fahrzeugmechanik
- sachkundiger Einbau von pyrotechnischen Insassenschutzsystemen
- Regelmäßige Qualitätskontrolle durch die Dekra
- Ersatzfahrzeug im Versicherungsfall
- Reifenservice und Reifenmontage
- Verbindlicher EDV-gestützter Kostenvoranschlag
- Hagelschadeninstandsetzung

**HALLMANN**

Gleitsichtbrille ab 159,-

Komplettbrille Nah-/Fernbrille ab 59,-

VIENNA design COLLECTION

Groß-Umstadt • Bad König • Michelstadt • Dieburg  
☎ 0800/412 6000 • [optik-hallmann.de](http://optik-hallmann.de)

Lieber komplett günstig. Lieber HALLMANN.

Werben Sie auch online!

Kontaktieren Sie uns  
[anzeigen@odw-journal.de](mailto:anzeigen@odw-journal.de)  
oder Telefon 06165 93090

**Odenwälder Journal**

**UNSER NEUES LILIEN-TRIKOT!**

# Gut bespielte, warme Tage

## Matinee-Sonntage in der Sommerzeit mit Musik



Eine beispielhafte Matinee.

Foto: Stadt Michelstadt

dem erfolgreichen Start der Matineen im letzten Jahr, freuen wir uns, die Konzertreihe fortsetzen zu können“, so Kulturamtsleiter Heinz Seitz. Diesmal sollen nicht nur Klassische Musiker auftreten, sondern ein bunt gemischtes Repertoire an Genres, soll gemischtes Publikum für die sonntägliche Livemusik begeistern. *red*

**Michelstadt.** Ab dem 19. Juni beginnen wieder regelmäßig die Matineen im Michelstädter Stadtgarten. In der Open-Air Kulisse gibt es jeweils sonntags ab 11 Uhr kleine Konzerte von Gesangsduos, Singer/ Songwritern,

Instrumental-Kombos und klassischen Ensembles. Zusammen mit dem Verein Kulturforum Odenwald e.V. bietet das Kulturamt Michelstadt sechs verschiedene Matineen zum Eintrittspreis von 10-15 Euro an. „Nach

- ➔ Folgende Künstlerruftritte sind geplant:
- 19.6.: „The Art of Two“, ein Mix aus Swing, Folk, Jazz, Musette und Pop
- 3.7.: „Blu“ – melodiose, musikalische Weltreise
- 17.7.: „Romie“
- Sonntag, 24.7.: „Olli Roth“ – Akustikgitarre und Stimme
- 31.7.: „Duo Uta Desch“
- 18.9.: Musikschule Odenwald e.V. – Schülerkonzert

### BEILAGEN-HINWEIS

Einem Teil unserer Auflage liegen Prospekte der folgenden Firmen bei:

- Edeka, Aldi, Alldrink, Bauhaus, DM Drogerie, Expert Stommel, Fressnapf, Goman Ankauf, Hagebaumarkt, Kirchhöfer, LIDL, Netto, Penny, REWE, RWZ Agravis, Spilger, Tegut, Thomas Philipps, Toom Baumarkt, Heckwolf, Nah&Gut, Nah&Frisch, Norma

## Journal on1ne

Top 3 der Woche auf der Facebook-Seite des Odenwälder Journals  
24. Mai - 31. Mai



**Top1**  
**Bienenmarkt vor der Tür**  
(Michelstadt, 30. Mai)



**Top2**  
**„Odenwald hilft“ sucht Helfer**  
(Michelstadt, 28. Mai; Foto: Clarissa Yigit)



**Top3**  
**Vollsperrung Kimbacher Straße**  
(Bad König, 26. Mai)

### Zuhause gesucht

**Emily** Emily zeigt sich auf der Pflegestelle *a n f a n g s* schüchtern, möchte nun spielen – sowohl mit den Menschen wie auch mit anderen Hunden. Sie ist aufgeschlossen und aktiv. Sie braucht erfahrene Leute, die ihr Zeit geben. Ein sicher eingezäunter Garten wäre toll. Kleine Kinder sollten aufgrund Ihrer Unsicherheit nicht in ihrem neuen Zuhause sein. Emily ist im November 2021 geboren, hat im Moment circa 12 kg und wird etwa kniehoch werden.



**Emily**

**Shirkan** ist etwa sechs Jahre alt, ein lieber, schmusiger, verspielter und auch mit anderen Katzen verträglicher Kater. Er wünscht sich ein neues Zuhause, gerne mit Kindern und mit anderen Katzen, in dem immer was los ist, er viele Streicheleinheiten bekommt und nach der Eingewöhnung wieder Freigang hat. Leider musste er aus privaten Gründen abgegeben werden und sitzt bei uns kastriert, geimpft, gechippt und erwartungsvoll auf gepackten Koffern zur Weiterreise in ein neues Leben.



**Shirkan**

### Auflösung des Rätsels vom 28. Mai 2022

Auflösung des Rätsels

F	E	O	T	S	P								
B	L	E	I	B	E	N	W	I	E	H	E	R	N
A	N	A	H	E	A	T	T	I	L	A			
A	N	K	E							F	E	S	
K	H									U	S	E	
E	H									D	O	S	
A													
O	P	E	L							L	U		
A	N	I	A	G	D	B	I	N					
A	D	R	E	S	S	E	A	H	A	S	E		
R	E	E	S	A	L	A	M	A	N	D	E	R	

**HOFFNUNGSVOLLE TIERBLICKE**  
www.htb-ev.de  
Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838

**TIERE IN NOT ODENWALD**  
www.tiere-in-not-odenwald.de  
Tel. 06063-939848

**Viel Spaß beim Rätseln wünscht:**

**Treffpunkt Thierolf GmbH & Co. KG**  
Hammerweg 29, 64720 Michelstadt  
Tel. +49 6061 7090  
Aschaffener Str.71, 64739 Höchst  
Tel. +49 6163 93330  
www.thierolf.de

Vorname der Physikerin Curie	Kinderschreck	obere Mauerleiste	französisch: eins	Musikträger (Mz.)	Höhenzug im Weserbergland	ägyptischer Sonnengott	Zahlungsart	französischer Männername	Frauenkurzname	Schalter am Computer
wider-sinnig					Fisch-kutter					
Verfall, Zerfall				Zinken am Pflug			Figur aus Andersens Märchen			
persönliches Fürwort (3. Fall)							Verbrennungsrückstand	US-Amerikaner (Kw.)	schweiz. Käsegericht	
Fluss zum Dollart										
US-Thrillerautor, Stephen	numidischer König		russ. Schriftsteller † (Maxim)							französisch: Abend
Lebensgefährtin Lennons (Yoko)							kurz für: in das			
Wange	Maß der Aerodynamik			Schriftsteller-verband (Abk.)	Rufname der Taylor	Jubiläum im Stadion (La ...)	Strom durch Sibirien	argent. Provinz (Santa ...)	englisch: tun, machen	
				Vorname der Dago-ver † 1980			englisch: von, aus		Titelfigur bei Brecht (Arturo)	
Jazzstil der 30er					Magier					

### Ihre Ansprechpartner für Anzeigen



für Gr. Umstadt, Dieburg, Gr. Zimmern, Reinheim, Roßdorf, Groß Bieberau, Otzberg, Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal

**Gaby Marberg**  
Telefon 0 61 65 / 93 09 46  
Mobil 01 51 / 75 08 16 78  
g.marberg@odw-journal.de



für Lützelbach, Höchst, Breuberg, Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg

**Matthias Mann**  
Telefon 0 61 65 / 93 09 50  
Mobil 0176 / 64 65 79 93  
m.mann@odw-journal.de

# Wenn Frieden erklingt Sechs Chöre eröffnen Kultursommer

**Odenwaldkreis.** Einen Festakt mit sechs Chören aus Südhessen gibt es am Freitag, 17. Juni, um 19.30 Uhr im Kellereihof in Michelstadt zur Feier des 30-jährigen Bestehens des Vereins Museumsstraße Odenwald-Bergstraße. Das Motto lautet „Sound of Peace – Friede für die Welt“. Mit dem Fest wird zugleich der 29. Kultursommer Südhessen eröffnet. Der Eintritt ist frei. Die Besucherinnen und Besucher können im Anschluss, etwa um 21.30 Uhr, das in der Neustrukturierung befindliche Stadtmuseum Michelstadt besichtigen.

Der Verein bietet ein umfangreiches und abwechslungsreiches Ju-

biläumsprogramm mit mehr als 160 Veranstaltungen an. Dazu gehört auch die „Nacht der offenen Museen“ am 3. September. Zwölf Museen aus den Kreisen Darmstadt-Dieburg, Bergstraße und Odenwaldkreis beteiligen sich, um zu ungewohnter Zeit und mit außergewöhnlichen Aktionen einen Ausschnitt der vielfältigen südhessischen Museumslandschaft zu präsentieren. Der Eintritt in alle Museen ist frei. Interessierte können sich selbst eine Route zusammenstellen oder eine von vier Nostalgietouren mit einem Oldtimerbus buchen – in diesem Jahr ist dies auch von Mannheim aus möglich. *red*

# Wanderweg begehbar Breuberg auf 12 km erleben

**Breuberg.** Anlässlich des 50. Geburtstags der Stadt Breuberg wurde ein neuer Rundwanderweg von 12 km Länge ausgewiesen. An besonderen Punkten lädt ein Rahmen zum Durchschauen und Fotografieren ein. Der Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald e.V. stand hier mit Rat und Tat ebenso wie die Firma Löwer zur Seite, die mit ihrer finanziellen Unterstüt-

zung zahlreiche Grünprojekte finanziert. Eröffnung ist der Sonntag, 12. Juni um 10 Uhr in Breuberg-Hainstadt. Das Kastanienfest der FF Breuberg-Hainstadt bietet den Rahmen für die Eröffnung. Der Festplatz befindet sich in der Talstraße, Ecke Mümlingstraße. Parkmöglichkeiten sind am Sportplatz Talstraße 1. *red*

# Dank an die Feuerwehr Wieder Jahreshauptversammlung

**Groß-Umstadt.** Nach der coronabedingten Absage der Jahreshauptversammlung aller Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Groß-Umstadt konnte dies am 19. Mai wieder aufgenommen werden. Neben Ernennungen und Beförderungen stand in diesem Jahr die Wahl des stellvertretenden Stadtbrandinspektors (SBI) auf der Tagesordnung. In das Amt wurde Boris Orth gewählt, der

damit Florian Frühwein nach über zehn Jahren als stellvertretenden SBI ablöst. Im Rahmen der Jahreshauptversammlung bekam Bürgermeister René Kirch als „oberster Feuerwehrmann“ eine eigene Feuerwehrjacke überreicht. Rund 290 Feuerwehrfrauen und Feuerwehrmänner leisteten in Groß-Umstadt ehrenamtlich ihren Beitrag zur Sicherheit der Bürgerinnen und Bürger. *sgu/red*

# Züchter aufgepasst Im Juli ist wieder Pferdemarkt

**Oberzent-Beerfelden.** Der Pferdemarkt mit Fohlen- und Stuten-schau zieht am 11. Juli Besucher aus den Regionen Rhein-Main, Heidelberg, bayrisches und badisches Umland an. Die Stadt Oberzent bietet bei dieser wohl größten Tierzuchtveranstaltung Südhessens Gelegenheit zur Präsentation der Pferdezucht und der lebenden Schmuckstücke in Aktion und Bewegung. Die Züchter erwarten in Beerfelden eine Darstellungsplattform. Vorführringe mit Vorbereitungs-

areal, Parkmöglichkeiten für die Händler, Stallzelte mit Boxen für die Pferde, großzügige Anbinde-möglichkeiten und natürlich ein Publikum mit großem Interesse für Pferde. Anmeldeformulare mit Ausschreibung unter [www.stadt-oberzent.de/veranstaltungen/beerfelder-pferdemarkt/tierschau/als-download-oder-bei-stadtverwaltung-anforderbar](http://www.stadt-oberzent.de/veranstaltungen/beerfelder-pferdemarkt/tierschau/als-download-oder-bei-stadtverwaltung-anforderbar): [stadtverwaltung@stadt-oberzent.de](mailto:stadtverwaltung@stadt-oberzent.de), Tel: 06068-7590935. Meldeschluss ist der 16. Juni. *red*

**Dieses SUDOKU wird Ihnen präsentiert von:**

**JUNI ANGEBOT**

**Schiebetür mit Beschlag und Griffmuschel (Alu EV1)**

**300,- Euro\***

Sicherheitsglas 8mm; Maß: bis 900x2100mm

**GLAS LERCHENMÜLLER**  
TRANSPARENTER INNOVATION.

Ihr Glasbauer in der Region

www.glas-lerchenmueller.de

Tel. 06071 9236-0  
Ausstellung: Lagerstraße 47  
64807 Dieburg

	1	8	2		3	5	7
	7			5		4	
				9	2		
1		9		7			
5	6		8		3		2 9
			9		4		1
		1	5				
	5			8			3
4	9	2			1	8	7

[www.odw-journal.de](http://www.odw-journal.de)

# Gong zur letzten Runde Endet Eragon Fight Night dieses Jahr?

**Groß-Bieberau.** Der SV45 Groß-Bieberau (Abteilung: Eragon Gym) veranstaltet am 25. Juni wohl zum letzten Mal in der Großsporthalle Groß-Bieberau die Eragon Fight Night. Ein einzigartiges Vollkontakt-Kampfsportevent, das seinesgleichen in Deutschland sucht: Weltmeistertitelkampf, Europameistertitelkampf, deutsche Titelkämpfe. Muay Thai, K-1, Kickboxen und Boxen werden präsentiert.

Es reisen wieder die besten Kämpfer aus Deutschland und Europa an. Mittags beginnt die Veranstaltung mit den Kinder- und Jugendkämpfen. Hier wird noch mit kompletter Schutzausrüstung gekämpft. Danach dürfen die Newcomer starten. Um 19 Uhr beginnt dann das Hauptprogramm mit den Titelkämpfen und anderen spektakulären Fights. Das Eragon Gym verspricht, wieder ein Kampfsport-Event der Extraklasse zu sein. Aber warum zum letzten Mal? Ein Ticket im Vorverkauf kostet 25 € und an der Abendkasse 30 €.

so einer Veranstaltung zusammenhängt, ist kaum zu schaffen. Die komplette Veranstaltung wird von einem Verein ehrenamtlich gestemmt. Freiwillige zu finden wird immer schwieriger. Dazu muss der Verein mit einer Kostenexplosion kämpfen, die so eine Veranstaltung kaum rentabel macht. Ohne Sponsoren wäre dies gänzlich unmöglich. Die Veranstalter richten einen Dank an die Unterstützer. *red*

Vorverkaufsstellen sind:  
1. Ruths – Friseur am Markt, Marktstr.23, Groß-Bieberau  
2. Bieberstübchen, Jahnstr. 60a, Groß-Bieberau  
3. Odenwälder Lieschen, Bahnhofstr.41, Groß-Bieberau  
4. Blickpunkt, Marktstr. 25, Groß-Bieberau  
5. CKS Cankultur Shop, Brensbach

**ERAGON FIGHT NIGHT**

**TITELKÄMPFE**

EUROPAMEISTERSCHAFTEN  
DEUTSCHE MEISTERSCHAFTEN  
MUAY THAI | K-1 | KICKBOXEN

**25.06.2022**

Großsporthalle Groß-Bieberau

14 Uhr Kids & Newcomer | Hauptveranstaltung 19 Uhr  
Ticket Vorverkauf 25 € | Abendkasse 30 €

**Was Wann Wo?**

Samstag, 4. Juni bis Sonntag, 12. Juni

JHV = Jahreshauptversammlung - DGH = Dorfgemeinschaftshaus - MZH = Mehrzweckhalle - AF = Abfahrt - TP = Treffpunkt - SHG = Selbsthilfegruppe - FFW = Freiwillige Feuerwehr - FWH = Feuerwehrhaus

- Bad König**  
Sonntag (5.): Hammeltanz, 10 - 22 Uhr, Sportplatz • Benefiz Klavierkonzert für die Ukraine, 18 - 21 Uhr, Evangelisches Gemeindehaus
- Brensbach**  
Samstag (4.): Hof und Kellerfest, Brensbach Sonntag (5.): Hof und Kellerfest, Brensbach Samstag (11.): Museumsfest, Dorfmuseum Wersau Sonntag (12.): Museumsfest, Dorfmuseum Wersau
- Breuberg**  
Samstag (11.-12.): Kastanienfest, Ehemaliger Bahnhof Hainstadt Sonntag (12.): Breublicktour, Kastanienfest, 10 Uhr, Hainstadt
- Brombachtal**  
Freitag (10.): JHV TSV Kirch-Brombach, 19 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus Kirchbrombach • MGW Schwimm- und Badevereins Birkert e.V., Alte Schule Birkert, 20 Uhr Sonntag (12.): Konfirmation, ev. Kirche Kirchbrombach
- Erbach**  
Freitag (3.-6.): Fußball-Pfingstfest - 75 Jahre Fußballabteilung in Günterfürst mit Festzelt, Sonntag (5.): Flohmarkt vor den Markt- und Bierhallen. Von 8-16 Uhr
- Fischbachtal**  
Sonntag (5.): Pfingstfrühshoppen mit Musik, Campingplatz Odenwaldidyll Sonntag (12.): Mittelaltertag, Ev. Kirchengemeinde Niedernhausen
- Groß-Umstadt**  
Samstag (4.): Wochenmarkt, 7-12.30 Uhr, Marktplatz Mittwoch (8.): Wochenmarkt, 7-12.30 Uhr, Marktplatz Samstag (11.): Wochenmarkt, 7-12.30 Uhr, Marktplatz
- Groß-Zimmern**  
Sonntag (5.-6.): Wunschnbrunnen „Fontana di Trivi“, 10 -17 Uhr, Am Brunnen vor der Ev. Kirche
- Lützelbach**  
Samstag (4.): JHV VVV, 20 Uhr, Vereinsheim VVV Breitenbrunn • Konzert Pablo Miro, 20 Uhr, Kirche Seckmauern Sonntag (5.): Jubiläumskonfirmation, 9.30 Uhr, Kirche Seckmauern • Spielplatzfest, 13 Uhr, Spielplatz Haingrund Samstag (11.): Wanderung, OWK Seckmauern • Fantastischer Sommerabend, Festplatz Steinbachhalle Seckmauern • Sonntag (12.): Jubiläumskonfirmation, 9.30 Uhr, Kirche Seckmauern Montag (13.): 20.00 Uhr, Versammlung der Jagdgenossenschaft Breitenbrunn, Dorfgemeinschaftshaus im OT Breitenbrunn
- Michelstadt**  
Freitag (3.-12.): Michelstädter Bienenmarkt Samstag (4.): Öffentliche Führung Einhardsbasilika, 11 Uhr • Yoga im Stadtgarten, 8.30 - 9.30 Uhr Montag (6.): Deutscher Mühlentag, Wasserwerk Vielbrunn, 10 - 18 Uhr Sonntag (12.): Verkaufsoffener Sonntag
- Mossautal**  
Samstag (4.): Alters- und Ehrentreffen des Güttersbacher Feuerwehrvereins im Feuerwehrhaus/Dorfgemeinschaftshaus Güttersbach, 16 Uhr Mossautal im Gasthauses „Zum Roß“ in Ober-Mossau Freitag (10.): 20 Uhr Jahreshauptversammlung der Angliederungsgenossenschaft Mühlberg iGasthaus „Zur Schmelz“ Samstag, (11.): ab 22.00 Uhr „Mossemer Salatkerb“ – Kerweparty im hinteren Hof des Gasthauses „Zum Roß“ in Ober-Mossau Sonntag (12.) „Mossemer Salatkerb“ im hinteren Hof des Gasthauses „Zum Roß“ in Ober-Mossau, 10 Uhr: Festgottesdienst – anschließend Frühshoppen, 12 Uhr: Mittagessen mit dem Überwald-Duo
- Oberzent**  
Samstag (4.): Sommerfest für alle Kinder, Jugendliche, Trainer, Betreuer, ab 15:00 Uhr Sonntag (5.): Schöllnbacher Dorffest, Spielplatz in Schöllnbach, ab 11 Uhr. • Familientag, Freiwillige Feuerwehr Hebstahl, 9:30 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus Hebstahl Samstag (11.): Fußballturnier JFV 2020 Oberzent, Funino-Turnier für Jugendfußballmannschaften, Ganztägig Sonntag (5.): Rad- und Inliner-Tag, Rad- und Inliner fahren auf autofreier Strecke, 10 - 18 Uhr, Straße (L3410) zwischen Beerfelden und Rothenberg
- Otzberg**  
Samstag (4.): Grillfest Feuerwehr Habitzheim, ab 18 Uhr, Feuerwehrhaus Habitzheim Montag (6.): Parkplatzfest beim TV Nieder-Klingen, Ganztägig, Parkplatz am Sportgelände des TV Nieder-Klingen, Ernst-Ludwig-Kühnle-Weg 5 • Einweihung Sport- und Kultur Halle Habitzheim, ab 10: Uhr Samstag (11.): 1. Otzberger Bierwanderung des Odenwaldklubs Otzberg, Ganztägig, Altes Rathaus, TSV Lengfeld, Alte Schule Hering, Anglerteich Nieder-Klingen Otzberg • Kinderkonzert mit Oliver Mager, 16 - 17 Uhr, Gelände des SV 49 Hering Sonntag (12.): Frühlingkonzert MGW Habitzheim, ab 14 Uhr
- Reichelsheim**  
Sonntag (8.): Insektentränken bauen und darüber sprechen, Treffpunkt: Amt für ländlichen Raum, Scheffelstr. 11, 20 Uhr Freitag (10.): 18 - 20 Uhr Kindi-Kino, FSK 6, KiGruRei e. V., Gruppenraum Katholische Kirche, Krautweg 26 • 19 Uhr Theaterabend der Georg-August-Zinn-Schule • ANATEVKA - Jugendchor der Ev. Michaelsgemeinde, 19.30 Uhr, Reichenberghalle (auch am 11. und 12. Juni) Samstag (11.) 20 Uhr Sommerkonzert „12-Jahre Frauenchor Beerfurth“, Sportlerheim Beerfurth Sonntag (12.) 14:30 - 18 Uhr Der aktive Sonntagsausflug für Jung und Alt – Erfahrungsfeld Schloss Reichenberg
- Reinheim**  
Dienstag (7. und 5. Juli): „Jung erklärt Alt das Smartphone“ jeden ersten Dienstag im Monat, von 16.00 - 18.00 Uhr, Familienzentrum FrauenFreiRäume Reinheim e. V. Samstag (11.): Graffiti Workshop in Georgenhausen, JUCASINOS, 11.00 - 16.00 Uhr

**Wichtige Information**

Sie möchten Ihren Termin hier veröffentlichen?  
Bitte schreiben Sie uns eine Mail mit dem Betreff „Was Wann Wo“ an die Mail-Adresse: [info@odw-journal.de](mailto:info@odw-journal.de)

# Optimal Markt

## KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG  
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

**ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD**

**EINFACH & SICHER!**

**Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!**

**☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111**

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt  
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

### KFZ BAR ANKAUF

**Alle Fahrzeuge**  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger. Alles anbieten! (Baujahr, km, Zustand egal). Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.  
**06158 - 6086988  
0173 - 3087449**

### SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise - sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.  
**0151/71872306  
Tel.: 06258/5089921**

### GEBRAUCHTWAGEN ANKAUF

Wir suchen gepflegte Fahrzeuge  
**BARZAHLUNG**  
Autohandel HYRNIK  
64711 Erbach  
Gewerbepark Gräsig 3  
Tel.: 0171 6920587  
Mail: hyrnik@mobile.de

### Flohmarkt

**BAD KÖNIG  
See Flohmarkt  
AM KURPARKSEE  
Samstag, 11. Juni u.  
Sonntag, 12. Juni**  
Info: AB/Fax 06163/9358608  
www.lawamaerkte.de

### ANKAUF

Pelze aller Art, Näh- und Schreibmaschinen, Figuren, Leder, Krokotaschen, Schallplatten, Eisenbahnen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelins, Messing, Teppiche, Orden, Ferngläser, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Haushaltsauflösungen. Kostenlose Besichtigung sowie Wertschätzung. - 100% seriös und diskret. Barabwicklung vor Ort. Täglich, 8-21 Uhr.  
☎ 069-17516793

### Sonstiges

**Sammler kauft: Pelze aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Gardinen, Puppen, Schallplatten, Zinn, Porzellan, Modeschmuck, Silber, Uhren, Münzen, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Möbel, Teppiche, Bilder, Orden, Krüge, Briefmarken, Perlen, Silberbesteck, Leder und Krokotaschen. Auch Wohnungsauflösungen und komplette Nachlässe, 100% seriös. Höchstpreise bar vor Ort, kostenlose Anfahrt, Beratung sowie Wertschätzung. Tägl. 7-21.30 Uhr, auch am Wochenende**  
☎ 069-67704886

### Gesuche

**1.000,- € Belohnung.** Suche Haus, Grundstück, Scheune zum Ausbauen oder Eigentumswohnung in Höchst, Hetschbach, Dusenbach oder Sandbach.  
Tel. 0151 47595947

**Künstlerin kauft Zinn aller Art für kreative Gestaltung.**  
☎ 069/75794135

**Haushaltsauflösungen, Kleinumzüge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll, Renovierungen zum günstigen Preis** ☎ 06150-590216 o. 0171-3146823

### KFZ-Ankauf

**Kaufe gegen bar: Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebschaden, suche auch Agria. Tel. 0177 / 2802695 oder über WhatsApp 24 Std. erreichbar o. per E-Mail: tufan\_83@hotmail.de**

### Wohnmobil

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Telefon 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

### Infrarot-Wärmekabinen

direkt vom Hersteller TÜV-geprüfte Technik Sonderanfertigung möglich. Sofort ab Lager lieferbar!  
**Grieser • Brombachtal  
Tel. 06063/50040**

**Kaufe jeden PKW, Bus, LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Traktoren, alle Modelle, jeder Zustand, auch viele KM, Mängel, Unfall, Motorschaden, mit o. ohne TÜV, alles anbieten. Zahle guten Preis.**  
☎ 06158/7488215 o. 0174/6004673

**Kaufe Wohnmobile / Wohnwagen, jeder Zustand, auch defekt. Zahle bar und fair.**  
☎ 0177/3105303

**Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate** ☎ 06108 - 9154213

### Zu verkaufen

**Pferdezubehör zu verkaufen: 3 Eckfüttertröge grün, neu, Maße: 63 x 43 x 25 cm, Preis pro Stück 25,- € 4 Sattelhalter rot, pro Stück 5,00 €, VS-Ledersattel Waldhausen, Federbaum, Kammerweite ca. 17 cm, mit Steigbügeln + Riemen, VB 189,- €, Sattelschrank, Metall, für 2 Sättel und Ablagefach oben, Maße B 59 cm, T 59 cm, H 150, VB 149,- €, etliche Meter Elektroseil, gebraucht, VB 99,- €.**  
Tel. 0151/75081678

**Trapezbleche 1. Wahl + Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung!** ☎ 03685 - 409140, 5% Online-Rabatt sicher.  
www.dachbleche24.de

### IMPRESSUM:

**Herausgeber:** Odenwälder Journal Medienhaus GmbH  
**Geschäftsstelle:** Nelkenstraße 1 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90 Fax 0 61 65 / 930 940, info@odw-journal.de  
**Geschäftsführung:** Volker Zaborowski, Markus Echternach, René Schneider ppa  
**Chefredaktion:** Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)  
**Redaktionsleitung:** Dr. Sven Iwertowski  
**Satz:** Odenwälder Journal Medienhaus GmbH Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach  
**Vertrieb:** EGRO Direktwerbung GmbH, Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen  
**Druck:** Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1 63571 Gelnhausen

**Gesamt-Auflage:** 67.600 Exemplare  
**Odenwaldkreis:** 39.800 Exemplare  
**Vorderer Odenwald:** 27.800 Exemplare  
**Anzeigenpreisliste:** Nummer 2  
**Erscheinungsgebiet:** Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Groß-Bieberau, Groß-Umstadt, Groß-Zimmern, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Otzberg, Reichelsheim, Reinheim, Roßdorf.  
Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers.  
Für Druckfehler keine Haftung.  
Abdruck und Vervielfältigung von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestalteten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH  
**ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN:**  
• nur Geschäfts-Anzeigen •  
**GABY MARBERG**  
Tel. 0 61 65 / 93 09 46

**Mobil 01 51 / 75 08 16 78**  
**E-Mail: g.marberg@odw-journal.de**  
für Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal, Groß-Zimmern, Dieburg, Reinheim, Otzberg, Groß-Bieberau und Groß-Umstadt, Roßdorf  
**MATTHIAS MANN**  
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940  
**Mobil 01 76 / 64 65 79 93**  
**E-Mail: m.mann@odw-journal.de**  
für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach  
**UNSERE E-MAIL ADRESSEN**  
Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de  
Presstexte: info@odw-journal.de

**Apoptos**  
  
von Volker Zaborowski, Chefredakteur

## Junger Erfolg Turnierteilnahme lohnt sich



Romy Wieprecht und Joline Emmerich im Erfolgsflug. Foto: privat

### Wetten dass???

Wow. Heute ist der 1. Juni und der Blick auf das Preisschild meiner Lieblings-Tankstelle weist den Liter Super E 10 erstmals seit langem wieder deutlich unter der 2-Euro-Marke aus. Um ganz genau zu sein: 1,84 – neun ist da zu lesen. Tags zuvor waren das noch fast 30 Cent mehr. Das freut den Vielfahrer natürlich sehr und die Prognose, dass die Mineralölkonzerne die Steuersenkung einpreisen und sich unverschämte die Taschen vollmachen, scheint sich erstmal nicht zu bestätigen. Obwohl ich von Hause aus bekennder Optimist bin: Wetten, dass nächsten Mittwoch der Preis pro Liter Super E 10 wieder an der 2-Euro-Marke kratzt? Wenn Sie, liebe Leserinnen und Leser diese Zeilen lesen, sind bereits ein Paar Tage vergangen und es könnte natürlich sein, dass sich meine Prognose mittlerweile bestätigt hat. Wollen wir das nicht hoffen.


**Oberzent.** Für die Nachwuchsreiterinnen Romy Wieprecht und Joline Emmerich vom Reit- und Fahrverein Oberzent haben sich die letzten drei Turnierwochenenden gelohnt: Am Sonntag, 29. Mai, gab es in Kilsheim zwei Siege für Romy Wieprecht mit Rajko in der Caprilli-Prüfung sowie der E-Dressur (Wertnote jeweils 8,2).  
Schon 14 Tage vorher, am 14. und 15. Mai, hatte es in Rossdorf geklappt. Im Dressurreiter-Wettbewerb Klasse E belegte Romy den zweiten Platz. In der E-Dressur dann der erste Sieg: Romy gewann mit Rajko mit der Wertnote 8,1.

Im Dressurreiter-Wettbewerb der nächsthöheren Klasse A belegte Romy Wieprecht mit Rajko einen guten zweiten Platz sowie zusätzlich mit Jes Doros Darling den fünften. Im Reiterwettbewerb Schritt-Trab-Galopp wurde Joline Emmerich mit Beauty Dritte. In der Folgewoche, 21. Mai, ging es nach Hanau Klein-Auheim, wo Romy in der E-Dressur dann einen guten zweiten Platz mit einer 7,4 belegte. Bei der Qualifikation zum Halbfinale des Nürnberger Burgpokals konnte sie sich außerdem bei starker Konkurrenz einen vierten Platz erreichen. red

### Blutspende

**Oberzent-Beerfelden.** Das Deutsche Rote Kreuz ruft zur Blutspende auf. Am Montag, 20.6., können Spender von 17 bis 20.30 Uhr in der Alten Turnhalle (Hirschhorner Str. 40) vorbeikommen. Termine online unter: terminreservierung.blutspende.de

### LOVE Letters

**Seniorensex 01520-538 23 99**  
  
NEU! AB SOFORT FR BIS SO AB 10 H  
MO-DO 11-4 h | FR-SA 11-5 h | So 10-4 h  
06151-957970 | Otto-Röhm-Str. 72 | 64283 DA

## Odenwald Country Fair erblüht Gartenausstellung im Englischen Garten zu Eulbach



Nur ein Beispiel für viele Möglichkeiten ästhetischer Garteingestaltung Foto: OCF

**Michelstadt.** Im vom Gartenbaukünstler Ludwig von Skell geplanten Englischen Garten zu Eulbach ist nach zweijähriger Zwangspause wieder Country-Fair vom 16. bis 19. Juni. Auch in diesem Jahr werden annähernd 200 Aussteller vertreten sein. Die historisch und gärtnerisch einzigartige Garten- und Parkanlage bildet einen besonders sehenswerten Rahmen für die Ausstellung, die den Besuchern „Schönes, Stilvolles, Nützliches, Antikes, Wertvolles, Blühendes,

Kurioses und Zweckmäßiges für Garten, Park, Haus und Hof sowie das persönliche Wohlbedenken“ bietet. Ein abwechslungsreiches Begleitprogramm mit viel Musik, Mitmachaktionen und Vorführungen der Aussteller begleitet die Veranstaltung. Täglich um 14 Uhr findet eine kostenlose Parkführung statt. Für das leibliche Wohl werden kulinarische Spezialitäten aus Nah und Fern angeboten, und auch ein Kinderspielplatz ist vorhanden.

Als besonderen Service bietet der Veranstalter einen kostenlosen Transport der Einkäufe zum am Parkplatz gelegenen Außendepot an, wo die Waren wieder in Empfang genommen werden können. Geöffnet hat die Messe täglich von 10 bis 19 Uhr. red  
☛ Eintritt 11 Euro, ermäßigt 9 Euro, Behinderte mit Ausweis 4 Euro, Kinder bis 14 frei. Tickets bei den bekannten Vorverkaufsstellen und unter www.odewald-country-fair.de.

## optimal Markt

**Odenwälder Journal**  
Nelkenstraße 1  
64750 Lützelbach  
Telefon 0 61 65 / 930 90  
Telefax 0 61 65 / 930 940

**ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail**  
anzeigen@odw-journal.de

**PRIVATE KLEINANZEIGEN**  
4 Zeilen  
(ca. 25 Zeichen/pro Zeile) kosten **10,00 €**  
jede weitere angefangene Zeile **1,50 €**

**ACHTUNG: Sie erhalten keine Rechnung.**  
Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden.

### Anzeigen-Bestellschein

• BITTE IN DRUCKSCHRIFT SCHREIBEN •

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_ Straße \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_  
Der Betrag \_\_\_\_\_  
 liegt als Verrechnungsscheck bei  
 soll abgebucht werden

IBAN \_\_\_\_\_ BIC \_\_\_\_\_

**Chiffre-Nr.** wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.  
**Geschäftliche Kleinanzeigen:** 4 Zeilen = 16,10 € • Jede weitere angefangene Zeile = 2,57 €

# Hörbare Hymne

...hoste schon die Hinkel ennegedou?

**Groß-Zimmern.** Zu einem „musikalisch-literarisch-theatralischen Abend“ rund um die Zimmerer Nationalhymne lädt der Bartholomäusverein e.V. am Samstag nach Pflingsten (11. Juni) auf die Bartholomäus-Ranch in Groß-Zimmern ein. Beginn ist um 19.30 Uhr.

Musikalisch gestaltet von Otto & Otto und den Kerb-Dixie-Stompers, literarisch betrachtet von Manfred Göbel und in einem Singspiel theatralisch vorgeführt von Thomas Beutel, Helmut Kriha und Elke Thill, verspricht dieser Abend nicht nur Aufklä-

rung über die Entstehung der Hymne. Sie wird zudem in unterschiedlichen Versionen und in mehreren Sprachen erklingen. Dazu werden voraussichtlich auch einige Überraschungsgäste beitragen. Der Eintritt kostet 10,- Euro und die Eintrittskarte ist das „Internationale Zimmerer Liederbuch“, in dem die Hymne in 13 Sprachen veröffentlicht ist. Das Liederbuch ist bei Schreibwaren Hesse, im Getränkemarkt Kistenwache und nach den Sonntags-gottesdiensten in der Pfarrkirche erhältlich. *red*

## Volunta

Eine Gesellschaft des DRK in Hessen  
Deutsches Rotes Kreuz

Volunta ist ein Träger für Freiwilligendienste des DRK in Hessen.

Wir suchen **schnellst möglichst** eine engagierte Persönlichkeit (m/w/d) für die Mitarbeit im

### Rechnungswesen / Operatives Controlling

Vollzeit (38,5 Std.) mit Dienort Erbach

Bei der Stelle handelt es sich um eine Elternzeitvertretung.

Ihre Aufgaben, was wir erwarten, weitere Informationen über Volunta als Arbeitgeberin und zum Bewerbungsverfahren finden Sie auf [www.volunta.de/jobs](http://www.volunta.de/jobs).

Für Rückfragen steht Ihnen **Frau Krieger**, Tel.: 06062 80 94 81 zur Verfügung.

## Volle Fahrt Richtung Zukunft!

### Kundenbetreuer\* im Personenverkehr „Odenwaldbahn“

#### Diese Aufgaben erwarten Sie:

- Sie sind ein kompetenter und freundlicher Ansprechpartner für Fahrgäste bei allen Fragen, z.B. zu Fahrplänen, Tickets und Bedienung des Fahrkartenautomaten
- Beim Ein- und Aussteigen unterstützen Sie mobilitätseingeschränkte Reisende
- Sie prüfen und verkaufen Fahrkarten in unseren Zügen
- Sie verantworten eine hohe Servicequalität und Sicherheit im Zug

#### Unsere Erwartungen an Sie:

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung von Vorteil, Quereinsteiger gerne gesehen
- Spaß und Freude am Umgang mit Menschen
- Eine ausgeprägte Kunden- und Serviceorientierung, ein gepflegtes Erscheinungsbild, Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und Engagement
- Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- PKW-Führerschein (Klasse B) sowie eigener PKW
- Bereitschaft zur Schicht-, Nacht- und Wochenendarbeit

#### Wir bieten Ihnen:

- Eine verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit in einem motivierten Team und einem angenehmen Arbeitsklima
- Eine umfassende Ausbildung/ Weiterbildung zum Kundenbetreuer im Nahverkehr
- Einen unbefristeten Arbeitsvertrag mit langfristiger Perspektive innerhalb einer nachhaltig wachsenden Unternehmensgruppe
- Eine branchenübliche und leistungsgerechte Vergütung nach VIAS-Tarifvertrag
- Mitarbeiterereignisse

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

VIAS Rail GmbH  
Personalabteilung  
Kölner Landstraße 271  
52351 Düren

oder vorzugsweise per E-Mail an:  
karrierportal@rath-gruppe.eu

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**VIAS** [vias-online.eu](http://vias-online.eu) | \*(m/w/d)

QR-Code scannen



# Stellenmarkt

WIR SUCHEN PROSPEKTVERTEILER



Kein Taschengeld mehr?  
Kein Problem!  
Werde jetzt  
Zusteller!

Für Jugendliche ab 13 Jahren.

Bewirb Dich jetzt unter

☎ 0 61 04 / 4 97 08 35

oder per Whatsapp

☎ 0 61 04 / 4 97 00



Direktwerbung GmbH

### Zusatzjob ideal für

- Aktive Hausfrauen
- Mobile Rentner
- Selbstständige im AD
- alle die ein Auto haben

Wir wachsen und suchen ab sofort

## Gebietsbetreuer (m/w/d)

#### Wir bieten:

- Lukrativen Nebenverdienst (auf geringfügiger Basis)
- Dauerhafte Beschäftigung bei weitestgehend freier Zeiteinteilung
- Sicherheit eines zuverlässigen Arbeitgebers
- Solide Einarbeitung
- Firmenhandy
- Einsatzgebiet in Wohnsitze

#### Sie sind:

- mobil mit eigenem PKW und übers Handy erreichbar
- gerne unterwegs und haben Spaß am Umgang mit Menschen
- durchsetzungsstark bei stets freundlichem Auftreten

#### Bewerben Sie sich hier:

info@egro-direktwerbung.de oder anrufen unter  
Tel.: 0 61 04 / 49 70-0

Weitere Informationen unter: [www.egro-direktwerbung.de](http://www.egro-direktwerbung.de)

Egro-Direktwerbung GmbH

Bieberer Straße 137 - 63179 Obertshausen

**Talentpool für Apothekenpersonal (PTA, PKA & Apotheker:in):**  
Du wirst bei passenden Apothekenjobs informiert. Diskret & vertraulich. Kostenfrei & unverbindl. eintragen:  
-> [www.apotheken-fachkraefte.de](http://www.apotheken-fachkraefte.de)  
Corinna Göbel, Rheinstr.37, 64367 Mühlthal

**40-jährige Frau aus Ungarn sucht neue Betreuungsstelle in Privathaushalt!** Ich betreue seit vielen Jahren ältere Menschen Daheim. Weder trinke ich Alkohol noch rauche ich Zigaretten. Nur langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621 - 18060334, 01579 - 2452024

## Wir suchen

zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

### Kaufmann / -frau für Büromanagement (m/w/d)

Teilzeit (30 Std.) – befristet für 2 Jahre – Übernahme möglich

#### Ihre Aufgaben:

- Administrative Verwaltungstätigkeiten
- Bearbeitung kaufmännischer Sachverhalte im Unternehmen
- Erstellen von Rechnungen
- Sicherstellung einer korrekten Buchführung & Bearbeitung von Kontovorgängen
- Rezepte bearbeiten, inkl. Abrechnung
- Vertragswesen
- Gutscheinmanagement

#### Wir erwarten von Ihnen:

- Erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- Kenntnisse & Erfahrungen in der vorbereitenden Buchhaltung
- Durchsetzungsvermögen sowie gute Organisationsfähigkeit
- Strukturierte und lösungsorientierte Arbeitsweise
- Motivation, Einsatzbereitschaft und Belastbarkeit
- Vorausschauendes Denken & Handeln
- Verantwortungsbewusstsein
- Erfahrungen in MS Office-Programmen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, diese richten Sie bitte an:

Kurgesellschaft Bad König GmbH | z. Hd. Samira Krings | Elisabethenstraße 13 | 64732 Bad König  
Telefon: 06063 - 5785 - 40 | E-Mail: [krings@badkoenig.de](mailto:krings@badkoenig.de)

**Nebenbeschäftigung als Zeitungszusteller für Jugendliche ab 13 Jahren am Wohnort. Bei Interesse melden: 06104-49700**

Lust auf Reisen? Neue Herausforderung gesucht?

## Wir suchen eine Tourismusfachkraft (w/m/d) in Voll- oder Teilzeit

Ihre Aufgaben:  
Aktiver Verkauf vielfältiger Leistungen rund um das Thema Reisen  
Inspiration und Beratung unserer Kunden zu weltweiten Urlaubszielen

Qualifikationen:  
Verkaufsorientiert und haben Spaß am Thema Reisen  
Ausbildung als Reiseverkehrs- bzw. Tourismuskaufräu/-mann  
Freude am Umgang mit Menschen  
Kunden überzeugen und begeistern  
Reiseerfahren  
Teamfähig und offen für neue Erfahrungen

Wir bieten Ihnen:  
Moderne Arbeitsplätze & 30 Tage Urlaub  
Aus- und Weiterbildungen  
Provisionen (Umsatzabhängig)  
Überdurchschnittliches Gehalt  
Bewerbungen bitte an:

**TUI TRAVEL Star**  
Reisecenter GmbH + Freiligrathstr. 59 + 64319 Pfungstadt  
oder per Mail an [ReisecenterGmbH@gmail.com](mailto:ReisecenterGmbH@gmail.com)

## Wir suchen: KUNDENDIENSTMONTEUR/IN (M/W/D) Schwerpunkt Sanitär Heizung Klima



### WIR BIETEN:

- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Betriebliche Altersvorsorge
- Flexible Arbeitszeiten
- Eigenes Smartphone
- Eigener Laptop
- uvm.

Anforderungsprofil unter [www.richter-reinheim.de](http://www.richter-reinheim.de) oder QR Code scannen

**RICHTER**  
schöner baden  
modernes heizen

Hirschbachstraße 72  
64354 Reinheim  
☎ 06162 9628-0  
✉ [info@richter-reinheim.de](mailto:info@richter-reinheim.de)



Für unsere moderne Praxis mit den Schwerpunkten Innere Medizin, Diabetologie, Nephrologie, sowie Allgemeinmedizin, suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit oder Teilzeit eine/n

### Medizinische/n Fachangestellte/n (m/w/d)

für die freundliche und kompetente Betreuung der Patienten am Empfang, am Telefon, für Diagnostik, sowie für den Laborbereich.

Haben Sie Erfahrung und gute PC-Kenntnisse und ist Ihnen der einfühlsame Umgang mit den Patienten ein Anliegen?

Dann bewerben Sie sich bitte unter [praxis@aerzte-hoechst.de](mailto:praxis@aerzte-hoechst.de)

Wir freuen uns auf Sie!

**Arztpraxis Am Montmelianer Platz**  
Dr. med. M. Jäger - Dr. med. A. Szukop -  
Dr. med. Stephanie Wolf

Fachärzte für Innere Medizin-Diabetologie-Allgemeinmedizin  
Wilhelmstr. 1-3, 64739 Höchst, Tel.: 06163/3395

Heizen Konzepte Sanitär Renovieren Holz Ideen Kontakte Sanieren Fliesen Solar-Anlage

# BAUEN & WOHNEN

Energie sparen Fachmann



**Sie wollen ein neues Bad oder mehr?**  
Dann rufen Sie uns an, wir und unsere Partner sind für Sie da. Von der Beratung bis zur Endmontage.

Naturstein-, Fliesen- und Estrichverlegung · Fugentechnik  
**WIEDEKIND** GbR · Meisterbetrieb

Rathenaustraße 7 · 64846 Groß-Zimmern  
Winterkastener Straße 14 · 64385 Reichelsheim-Laudenau  
Tel. 06164 / 23 51 · Mobil 0171 / 9 57 45 00 · Tel. 06071 / 7 29 77  
Mobil 0171 / 6 98 55 46 · info@fliesen-wiedekind.de

Ihr Maler- & Verputzerteam  
**VERST**  
Außenputze, Fassadenanstrich

**Anzeigen-Annahme**  
anzeigen@odw-journal.de  
Tel. 0 61 65 / 930 90

**DIE ESTRICHSPEZIALISTEN!**  
**& Friedrich**  
Estrichbau GmbH

Spessartstraße 26 Telefon 0 60 71 / 95 17 41  
64846 Groß-Zimmern Fax 0 60 71 / 95 17 42  
Handy 01 72 / 6 99 12 11

E-Mail: info@lf-estrichbau.de · Internet: www.lf-estrichbau.de  
Wir werden von renommierten Bauträgern und Architekten empfohlen!

Ingo Kempa  
„Die Außen-gestaltung eines Gebäudes ist die Visitenkarte des Eigentümers.“

Charakter und Stil eines Hauses bestimmen die Farbauswahl. Handwerkliche Ausführung und Material bestimmen wir.

Wir VERSTehen unser Handwerk

**HW Verst GmbH**  
Maler & Verputzer  
Lützelbach/Seckmauern  
Tel. 0 93 72 / 52 54  
www.verst-gmbh.de

## Kein Durchgang für Insekten

### So lassen sich ungebetene Besucher wirksam abhalten

Großzügige Glasflächen prägen die heutige Wohnarchitektur. Breite Schiebetüren zur Terrasse etwa holen viel Tageslicht und Frischluft in den Wohnbereich und lassen Innen und Außen fließend ineinander übergehen. Das große Maß an Offenheit und Transparenz lockt aber auch Spinnen, Mücken, Ameisen und mehr an – ungebetener Besuch, auf den man im Haus getrost verzichten könnte. Deshalb permanent alle Fenster und Türen geschlossen zu lassen, kann allerdings keine Lösung sein. Stattdessen halten nahezu unsichtbare Insektenschutzgewebe die Krabblers und Summer auf sanfte Weise fern. Die Systeme gibt es auch für extra breite und große Türöffnungen. Wenn Insektenschutzgewebe in



Große Öffnungen bieten viel Wohnkomfort - lassen aber auch Krabblers und Summer ins Zuhause eindringen. Ein Insektenschutz in Form eines Schiebeelements sorgt für Abhilfe. Foto: djd/Neher Systeme

**EINFACH GUT BEDACHT**

25 Jahre Meisterbetrieb  
**martin + bach**  
Dachdeckerei + Zimmererei

WIR BERATEN SIE GERNE!

Ober-Ramstädter-Weg 37 | 64354 Reinheim | Tel.: 06162 2274 | www.dachdeckerei-martin.de | go@dachdeckerei-martin.de

**SOFORT VERKAUFT ...** war das Haus in Reinheim-Zeilhard  
Suche daher **DRINGEND** für unsere Kunden ein **HAUS mit Grundstück** in der **REGION REINHEIM!**  
**HABEN SIE DAS PASSENDE?** Ich freue mich auf Ihren Anruf: Andrea Martinis 0172 5312311 oder a.martinis@garant-immo.de

**GARANT IMMOBILIEN** Tel. 06162/94 153-14 www.garant-immo.de

**BAUEN+LEBEN**  
IHR BAUFACHHANDEL  
**CUNY & FRIEDRICH**

Ein Weg, der sich lohnt!

**Alles rund um Haus und Garten**  
CUNY & FRIEDRICH GmbH Bauzentrum  
Schillerstraße 11 · 64354 Reinheim  
Tel.: 06162 9333-0  
Mehr unter: bauenundleben.de/reinheim

**leers immobilien** +49 (0)6078 / 75 90 0  
Wohnen. Leben. Glücklich sein! info@leers-immobilien.de

Sicher und bequem zum Bestpreis verkaufen!

- ★ Gutachterservice für Käufer und Verkäufer
- ★ Immobilienkauf - Suchwunschaufnahme
- ★ Seniorenservice

www.leers-immobilien.de

**METZ**  
Michael Metz e.K.  
SEIT 1994

Ein Bad zum Wohlfühlen!

**Ihr Meisterbetrieb rund um das Thema**  
Badsanierung | Gas- Heizungsanlagen  
Gas- und Wasserinstallation  
Regenerative Energien

Kirchstraße 17 | 64354 Reinheim | Tel.: 06162-85551  
info@michael-metz-baeder.de | www.metz-baeder.de

**Immobilien**  
Nachweis und Vermittlung von Immobilien in Vertretung der Sparkassen-Immobilien-Vermittlungs-GmbH

**Besser mit Makler. Am besten Sparkasse.**

06078 70-3372  
immobilien@sparkasse-dieburg.de

**Fachzentrum für Innenausbau in Brombachtal**

**GRIESER**  
Holz & Boden & Türen  
Tel. 06063 50040  
www.grieser24.de

Türelemente CPLweiss inklusive Drückergarnitur für Ihr Projekt sofort ab Lager verfügbar!

Standardformaten nicht weiterhelfen, können Fachbetriebe vor Ort zu den verschiedenen Lösungen beraten. Die Profis nehmen beim Hausbesitzer Maß, damit etwa Rollos oder Schiebeanlagen in XXL passgenau sitzen und keine Schlupflöcher mehr für Mücke & Co. freibleiben. Dabei kann jeder den Komfort nach Wunsch auswählen. Schiebeanlagen und Pendeltüren lassen sich einfach per Hand öffnen oder schließen, für Rollos ist auch ein Elektroantrieb verfügbar, sodass sich der installierte Insektenschutz bequem per Fernbedienung betätigen lässt. Heutige Gewebe wie „Transpatec“ vom deutschen Hersteller Neher sind mit einer Fadenstärke von lediglich 0,15 Millimetern so dünn, dass sie für das menschliche Auge kaum sichtbar sind. Somit wird auch der Licht- und Lufteinfall bei geöffneten Türen nicht beeinträchtigt. Gleichzeitig ist das Material witterungsbeständig und reißfest. Eine spezielle Struktur minimiert zudem Luftverwirbelungen am Gewebe, sodass insbesondere auch bei niedrigen Windstärken jederzeit eine hohe Luftdurchlässigkeit für ein gesundes Raumklima gegeben ist. Ein Verschmutzen durch umherfliegende Partikel in der Luft ist dabei nicht zu befürchten. Denn eine spezielle Anti-Schmutz-Beschichtung sorgt dafür, dass weniger Staub- und Faserpartikel haften bleiben. Dieser Selbstreinigungseffekt basiert auf einem umweltfreundlichen Verfahren auf Wasserbasis, ohne den Einsatz organischer Lösungsmittel oder Weichmacher. Die Fachleute vor Ort können auch zu weiteren Insektenschutzlösungen für unterschiedlichste Türöffnungen und Fensterformen beraten – bis hin zu Dreiecken, Rundbögen, Lichtschächten oder Insektenschutzrollen für Dachfenster. djd

## Stilmerkmale

### Schwedenhäuser setzen Akzente

Schwedenhäuser lassen sich oft auf den ersten Blick erkennen. Die Holzfassade im typischen Schwedenrot oder anderen kräftigen Farben, Holzüberdachungen, Veranden und Sprossenfenster sind Kennzeichen der klassischen Bauweise. Ebenso wichtig ist die einladende und behagliche Innengestaltung. Bei Grundriss und Größe haben die zukünftigen Hausbesitzer freie Hand: Vom bequemen Wohnen auf einer Ebene im Bungalow bis zur großen, repräsentativen Stadtvilla decken die Häuser unterschiedlichste Be-



dürfnisse ab und machen individuell glücklich. Gut zu wissen: Schwedische Architekten können die Hausentwürfe zudem noch an eigene Wünsche anpassen. Individualität ist ebenso möglich bei der Fassadengestaltung. Mit der klassischen Holzoptik sowie mit Stein- und Putzfassaden stehen verschiedene Möglichkeiten zur Auswahl. Mit über 75-jähriger Erfahrung hat beispielsweise Eksjöhus das Konzept der Schwedenhäuser in Sachen Wärmeschutz, Haustechnik und der Nutzung erneuerbarer Energie immer weiter entwickelt. Somit lassen sich heute sparsame und umweltfreundliche Eigenheime verwirklichen, die gleichzeitig für das schwedisch-entspannte Lebensgefühl stehen, zusammen mit dem Material Holz. djd/red



Heizen Konzepte Sanitär Renovieren Holz Ideen Kontakte Sanieren Fliesen Solar-Anlage

# BAUEN & WOHNEN

Energie sparen Fachmann

## Angenehm leben mit Fliesen

Outdoorfliesen sind aufwandsarm und dauerhaft

akz-o/ red Aktuelle Wohnkonzepte leben von optischer Weite und zeitlosen, im besten Falle nachhaltigen Materialien. Ein Wohngefühl, das immer mehr Bauherren auf Terrasse oder Balkon erweitern. Wer seinen Terrassenbelag auf die Bodengestaltung im Wohnzimmer abstimmt, kann dadurch beide Bereiche visuell verbinden.

an ein Belagsmaterial stellen. Neben konventionellen Terrassenfliesen gibt es heute zahlreiche Outdoor-Platten in 2-cm-Stärke, die sich klassisch verlegen lassen, aber auch für die Verlegung im Kiesbett oder auf sogenannten Stelzlagern eignen. Dabei bieten Fliesen mehr Zeit für das entspannte Leben auf der Terrasse. Weder die UV-Strahlung noch lehmige Hundepfoten, Rotwein, Fettspritzer oder Glut vom Grill hinterlassen bleibende Spuren auf der keramischen Oberfläche. Für die durchgängige Bodengestaltung von innen nach außen bieten deutsche Fliesenhersteller für zahlreiche Bodenfliesen-Serien eine optisch identische Outdoorvariante, die rutschhemmend und frostsicher ist.

Ob coole Betonoptik, zeitloser Natursteinlook oder gemütliches Holzdekor: Fliesen müssen weder mühsam gereinigt, jährlich geölt oder gar alle paar Jahre erneuert werden. Dadurch ist die Entspannung nach dem Verlegen gesichert, und aufwandsarm lässt sich das Wohnen genießen.

**DRAHT WEISSBÄCKER**

**ZÄUNE · GITTER · TORE**

**Draht-Weissbäcker KG**  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Tel. (06071) 98810 · Fax (06071) 5161

Internet: [www.draht-weissbaecker.de](http://www.draht-weissbaecker.de)  
Email: [draht@weissbaecker.de](mailto:draht@weissbaecker.de)

- Draht- und Gitterzäune · Tore
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Gabionen
- Pfosten · Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Rankanlagen
- auch Privatverkauf

**Dachreparaturen**  
preiswert & fachgerecht  
Tel. 0175 9542278

**Für jede Idee ein Angebot.**

**IDEAL Bad**  
Wasser Wärme Wohlgefühl

Für Sie die perfekte Auswahl. Unsere Badobjekte und -möbel lassen keine Wünsche offen.

Eine Kooperation der Meisterbetriebe Germann GmbH, Muntermann GmbH und Elektro Krämer GmbH

[www.ideal-bad.de](http://www.ideal-bad.de)  
06161 512

**Klaus-Peter SCHANTZ GmbH**

**Fuhrbetrieb · Abbruch- u. Baggerarbeiten**  
**Baustoffhandel · Zisternenbau · Schwertransporte**

**WIR FÜHREN AUS:**

- Abbrucharbeiten aller Art
- Erd- und Planierungsarbeiten
- Wassergebundene Parkplätze
- Zisternenbau
- Schwertransporte und Feldwegbau

**STÄNDIG AUF LAGER:**

- Mutterboden · Mineralbeton
- Sand und Kies
- BAUSTOFFHANDEL ●

64732 Bad König/Gumpersberg · Gumpersberger-Straße 13  
Telefon 0 61 63 / 34 58 oder 56 63 · Fax 0 61 63 / 34 59  
Mobil 0179 / 391 64 71  
Internet: [www.schantz-gmbh.de](http://www.schantz-gmbh.de)

**KFW-FÖRDERUNG war gestern!**

**OKAL-ZUSCHUSS IST HEUTE!**

**Zu OKAL wechseln und 22.000 € Zuschuss sichern!\***

**OKAL**  
Ausgezeichnete Häuser

\*Aktion nur gültig beim Abschluss eines Hausvertrages für ein OKAL-Haus bis zum 03.07.2022. Nicht mit anderen Rabattaktionen (mit Ausnahme des Grundstücksbonus) kombinierbar.

**Feuchte Mauern und Gebäude müssen nicht sein!**

Schimmel im Haus macht Mensch und Tier krank! Denken Sie an Ihre Gesundheit und die Ihrer Liebsten! Nach einer kostenlosen Analyse folgt die fachmännische Bauwerksabdichtung und setzt dem Alptraum Nässe / Schimmel ein Ende.

**BSS Groß-Umstadt**  
Tel. 06078/9 67 94 95

Schimmelsanierung TÜV-zertifiziert

**Ihr Traumhaus zum Festpreis individuell, massiv, solide.**

**NEUBER WOHNBAU**  
Neubau, Anbau, Umbau, Ausbau, Sanierung - Ein- u. Mehrfamilienhäuser  
Infos: [www.neuber-wohnbau.de](http://www.neuber-wohnbau.de)

# Auf einen Blick! Ein WEGWEISER, der zu FACHLEUTEN führt

**B**

**Brandschutz / Feuerlöscher**

**Odenwälder Brandschutz-Service e. K.**  
Gewerbepark Gräsig 24 · 64711 Erbach -  
Telefon 0 60 62 / 6 26 70 - Fax 6 26 50  
[www.obtech.de](http://www.obtech.de)

**Bodenbeläge**

**Tema GmbH**  
Vinyl · Teppichboden · Läufer u. vieles mehr...  
Hauptstraße 63 · 64753 Brombachtal  
[www.tema-boden.de](http://www.tema-boden.de) 06063 500485

**D**

**Dachdecker**

**ELBA BEDACHUNGEN GmbH**  
Ausführung sämtl. Dacharbeiten  
Asbestsanierung u. Entsorgung (TRGS 519)  
64747 Breuberg - Mühlhäuser Straße 2  
Telefon 0 61 65 / 64 00 - Fax 0 61 65 / 64 12

**E**

**Estriche**

**L & Friedrich /Estrichbau GmbH**  
Geschäftsführer George Patrascu  
Spessartstraße 26, 64846 Groß-Zimmern  
Tel./Fax 06071/951741 (42) Mobil 0172-6991211

**F**

**Fliesen**

**Marksteiner GmbH Fliesen + Marmor**  
Verkauf und Verlegung  
Zertifizierter Meisterbetrieb  
Lessingstraße 20 · 64750 Lützelbach  
Tel. 0 61 65 / 17 33 · [www.marksteiner.eu](http://www.marksteiner.eu)

**Fotograf**

**Foto Stommel - FotoBox mieten**  
Der Profi für Porträtbilder und Amtliche-Passbilder - auch ohne Termin  
Bahnhofstraße 15 · 64720 Michelstadt  
Tel. 0 60 61 / 22 43 · [www.foto-stommel.de](http://www.foto-stommel.de)

**H**

**Heizung**

**Germann GmbH**  
Heizung - Sanitär - Service  
64395 Brensbach, Darmst. Str. 58, Tel. 06161/512  
Internet: [www.germanngmbh.de](http://www.germanngmbh.de)  
E-Mail: [info@germanngmbh.de](mailto:info@germanngmbh.de)

**Reiner Daum GmbH**  
Mitgliedsbetrieb der Fachinnung  
Heizung - Sanitär - Spenglerei  
64750 Lützelbach, Tel. 06165/3561, Fax 912127

**Heizöl**

**Eckhardt GmbH**  
64750 Lützelbach  
Telefon 0 61 65 / 12 06  
Liefert jederzeit - prompt und preiswert

**Hörgeräte**

**BAUMBACH HÖRCOM**  
Erfahrung und Kompetenz für Ihr Gehör  
Untere Marktstraße 9a · 64823 Groß-Umstadt  
Telefon 0 60 78 / 7 49 14

**CITY-Hörgeräte**  
Fachinstitut für Hörgeräte-Akustik  
W.-v.-Siem.-Str. 4, 64711 Erbach, ☎ 06062/ 2425  
Schloßgasse 2, 64807 Dieburg, ☎ 06071/1747

**Holzhandel**

**Grieser GmbH**  
Türen · Parkett · Laminat · Paneele u. vieles mehr...  
Hauptstraße 63 · 64753 Brombachtal  
[www.grieser.de](http://www.grieser.de) · 06063 50040

**K**

**Karosseriebau u. Lackiererei**

**Hornung Karosseriebau e.K.**  
Autolackierer-Fachbetrieb · Beschriftungen  
Bahnhofstraße 57 - 64395 Brensbach/Wersau  
Telefon 0 61 61 / 5 45 - Fax 4 54

**T**

**Tapeten**

**Farbenhaus Bereiter**  
Friedhofstraße 5-7  
64711 Erbach  
Telefon 0 60 62 / 31 75 - Fax 6 17 12

**Tema GmbH**  
Tapeten · Bodenbeläge und vieles mehr...  
Hauptstraße 63 · 64753 Brombachtal  
[www.tema-boden.de](http://www.tema-boden.de) 06063 500485

**Tankschutz**

**Tankschutz Heiztechnik Mengel**  
Fachbetrieb nach WHG (Wasserhaushaltsgesetz)  
-Service rund um Ihre Öltankanlage-  
Zeller Gewerbezentrum 6 - 64732 Bad König/Zell  
☎ 06063 / 826 8060 - 24 Std. Notdienst



**Auf einen Blick!**  
erscheint wieder am  
**4. Juni 2022**

Interesse an einem Eintrag  
Ihrer Firma? Telefon 0 61 65 / 930 90

## Anzeigenannahme

anzeigen@odw-journal.de  
Tel. 0 61 65 / 930 920  
Fax 0 61 65 / 930 940

Zu Dr. Detlef Eichberg

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und Inhaber einer Apotheke in Lützelbach (ODW). Der 69-Jährige ist Buchautor und Verfasser zahlreicher Beiträge zum Thema Gesundheit. Eichberg ist weit über den südhessischen Raum hinaus bekannt.



von Dr. Detlef Eichberg

### Fortschritt

Das, was wir Menschen unter „Fortschritt“ verstehen, war vor 100 bis 150 Jahren noch mit einem euphorischen Glauben an das Positive, wie zum Beispiel Erleichterungen durch fantastische Erfindungen in der Technik, Wohlstand durch Industrialisierung, Therapie-Innovationen für bisher nicht heilbare Erkrankungen und Verbesserung der sozialen Leistungen des Staates und andere mehr assoziiert. Erstellt man heutzutage eine Inventur, was die Vorteile des Fortschritts anbelangt, so kann man in vielen Bereichen behaupten, dass ein egozentrischer Missbrauch und

die fatale Gläubigkeit an einen grenzenlos wirtschaftlichen Fortschritt dazu geführt haben, dass der Mensch sich in gefährliche Bereiche begibt – angesichts der Ressourcen an nicht erneuerbarer Energie, der Umweltverschmutzung, des Klimawandels und vor allem der Verteilung des Wohlstandes. Nicht nur unser einzigartig schöner „blauer Planet“ wird zusehends bis auf die höchsten Berge und tiefsten Tiefen des Meeres verdrückt und ausgebeutet, wir machen sogar schon das Weltall zur Müllkippe durch den mittlerweile anfallenden Schrott in der Raumfahrt. Zahlreiche Mahner deuten auf obige Missstände hin, machen mobil mit Petitionen und Aktionen – jedoch mit welchem Erfolg? Die Rückbesinnung auf das, was der Mensch wirklich für ein zufriedenes Leben benötigt - und das ist bei genauem Hinsehen erstaunlich wenig – könnte durch uneigennützig(!) PR-Maßnahmen in den Medien noch intensiver unterstützt werden - nach dem Motto: „Genügsam leben ist In“.

Guggsdu auch hier:  
[www.detti-lama-apolue.de](http://www.detti-lama-apolue.de)

## AUTOWELT.EBERT

www.einEbert-einWort.de



## Feiern mit den Brauern

### Pfungstädter lädt zum Hoffest ein

**Pfungstadt/ Odenwaldkreis.** Bierfreunde und deren Freunde gut“ abgeschnitten. Und die aufgepasst: Die Pfungstädter Pfungstädter Brauerei ist es auch Brauerei lädt zum Hoffest in – ausgezeichnet! ihren Räumlichkeiten in der Eberstädter Straße 89 am 11. und 12. Juni. Los geht es um 14 Uhr. Abends ab 18 Uhr gibt es Live-Musik von der Band „Ultimate Music Live“. Bei Frühschoppenmusik mit der Musikkapelle Ruppertshütten e.V. beginnt sonntags ab 10 Uhr das Hoffest. Darüber hinaus können sich alle Gäste auf ein abwechslungsreiches Veranstaltungswochenende in der Pfungstädter Brauerei mit Essen & Trinken, einem traditionellen Bieranstich, Kinderunterhaltung, Livemusik und der gefragten Brauereiführung „Schlender-Bierprobe“ freuen. Der Eintritt ist an beiden Veranstaltungstagen frei.

#### After-Work-Schoppen 23. Juni

Auch unter der Woche sind Gäste in der Pfungstädter Brauerei willkommen: Im Juni findet der mittlerweile bekannte After-Work-Schoppen statt. Am Donnerstag, 23. Juni, können die Gäste bei gemütlicher Live-Gitarrenmusik, kalten Getränken und Snacks ihren Abend von 17 bis 20 Uhr in der Pfungstädter Brauerei ausklingen lassen.

#### DLG-Gold; Öko-Test: sehr gut

Die beiden Bierspezialitäten Pfungstädter Edel-Pils Premium und Urweizen Hefe hell wurden mit dem Goldenen Preis 2022 der DLG ausgezeichnet. Mit dem DLG Gütesiegel werden jährlich überdurchschnittlich gute Produkte mit hohem Genusswert von einem Expertenteam ausgezeichnet. Durch das Siegel erkennt der Verbraucher also noch schneller Produkte mit bestem Geschmack und hoher Produktqualität. Auch beim aktuellen Öko-Test im Juni 2022 hat das

#### Geprüfte Qualität

Die Auszeichnung „Geprüfte Qualität – Hessen“ steht für den regionalen Rohstoffbezug, eine nachvollziehbare Herkunft und geprüfte Qualität der Produkte. Durchgängige Kontrollen vom Acker bis zur Flaschenabfüllung garantieren absolute Transparenz und Sicherheit beim Verbraucher. Diese Auszeichnungen stehen für Produktqualitäten, die weit über den gesetzlichen Standards liegen. Die Zertifizierungsstelle hat der Pfungstädter Brauerei Anfang des Jahres urkundlich bestätigt, dass alle Anforderungen des IFS FOOD auf höherem Niveau erfüllt werden.

Der IFS (International Food Standard) legt genaue Anforderungen an die Qualität und Sicherheit von Lebensmitteln entlang der gesamten Wertschöpfungskette fest, die für eine IFS Zertifizierung eingehalten werden müssen. Der Schwerpunkt liegt hierbei auf Lebensmittelsicherheit und der Qualität der Verfahren und Produkte.

Weitere Infos unter:  
[www.pfungstaedter.de](http://www.pfungstaedter.de)

# HOFFEST

## PFUNGSTÄDTER BRAUEREI

### 11. & 12. JUNI

11. Juni, ab 14 Uhr  
mit Livemusik mit  
„Ultimate Music Live“  
ab ca. 18 Uhr

12. Juni, 10-18 Uhr  
mit Frühschoppenmusik  
mit der Musikkapelle  
Ruppertshütten e.V.

- ★ Essen & Trinken
- ★ Traditioneller Bieranstich
- ★ Kinderunterhaltung
- ★ Brauereiführung „Schlender-Bierprobe“

EINTRITT FREI!



SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht
SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter

stetter-lagerverkauf.de

Ihr Vorteil-  
unser Konzept!  
Wir helfen Ihnen  
richtig sparen!

Kühlschränke	ab 149,-
Trockner	ab 199,-
Wasch- automaten	ab 249,-
Einbaugeschirr- spüler	ab 299,-
Einbauherde	ab 299,-
Einbaukühlschränke	ab 199,-

Abholpreise! Vollservice gegen geringen Aufpreis.

Einbau-Geräte  
Miele SIEMENS BOSCH  
LIEBHERR und Importware  
sowohl fabrikneu, originalverpackt als auch  
Ausstellungsstücke und Lackfehler-Geräte  
stark reduziert!

Abbildungen haben symbolischen Charakter. Druckfehler + Liefermöglichkeiten vorbehalten. Abgabe an Endverbraucher in handelsüblichen Mengen.

Für Sie  
immer  
Discountpreise für  
Auf Wunsch  
Lieferung, Montage,  
Entsorgung

Scheuen Sie keinen  
PREISVERGLEICH  
Vergleichen Sie  
Vergleichen Sie  
Vergleichen Sie

Stetter-Lagerverkauf schlägt INTERNETPREISE  
nicht immer aber IMMER ÖFTER

DAS BESTE  
BILLIGER  
ABHOLER  
VOLLSERVICE  
SCHARF  
KALKULIERT

PREISVERGLEICH  
INTERNETPREISE  
PREISE  
LEISTUNGEN  
VERFÜGBARKEIT

RESTPOSTEN · LAGERWARE · AUSSTELLUNGS-  
STÜCKE · individuelle NEUBESTELLUNGEN

stetter

Willi Stetter e. K.  
Inhaber Willi Stetter  
Elektro-Hausgeräte

Filiale  
63853 Mömlingen  
Oberburger Str. 13  
Tel. 0 60 22 / 20 43 26 · Fax 20 43 28  
E-Mail moemlingen@stetter-lagerverkauf.de  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. von 10 - 18 Uhr Sa. von 9 - 13 Uhr

Hauptsitz  
64380 Roßdorf-Gundernhausen  
Hauptstr. 69  
Telefon 0 60 71 / 7 43 00 · Fax 7 43 02  
E-Mail verkauf@stetter-lagerverkauf.de  
Öffnungszeiten:  
Mo. bis Fr. 10 bis 18 Uhr, Sa. 9 bis 13 Uhr

my SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht
SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter